

Glosario

Milarepa, el gran yogui del Tíbet

3

El chamanismo de los desesperados

Nota: Las entradas en el glosario que aparecen en gris son términos que ya fueron introducidos en conferencias previas, por lo cual ya deben de ser familiares. Los incluimos aquí para facilitar el uso del glosario y para animarte a aprenderlos.

Ngagpa (Tibetano: རྒྱལ་མཁས་པ།) “Practicante de mantra” o *mántrika*. En el siglo XII, los *ngagpas* eran principalmente sostenedores de linajes de conocimiento -principalmente transmitido de padre a hijos- del uso de mantras y sus prácticas rituales asociadas al logro de diversos objetivos, incluyendo tanto el ganarse la voluntad de los espíritus locales, la adivinación, la manipulación de los elementos físicos y la protección frente a granizadas y otras fuerzas naturales, como prácticas tántricas que guiaban a la auténtica liberación e iluminación. Algunas familias de *ngagpas* a menudo también practicaban el arte de la sanación. Hoy en día la palabra *ngagpa* suele designar a un practicante laico serio de tantra.

Ngag (Tibetano: རྒྱལ་མཁས་པ།) Mantra.

Chang (Tibetano: རྩལ་ལྷོ།) Bebida intoxicante que se prepara con cebada fermentada. Es la forma de alcohol más común en el Tíbet.

Luguie Khen ལུ་གུ་མཁས་པ། – “Conocedor de los ocho nagas”. Nombre del primer maestro de Töpaga. Fue un practicante solicitado por los pueblos de los alrededores para llevar a cabo rituales de protección.

Nāga (Sánscrito; Tibetano: ལུ་ - ལྷོ།) Seres principalmente acuáticos en forma de serpiente, que viven dentro y alrededor del agua y en los reinos subterráneos. Pueden ser benevolentes o malignos; en ocasiones se asocian con guardianes de los tesoros de la tierra. Suelen considerarse como miembros del reino animal.

Lama (Tibetano: ལླ་མ།; Sánscrito: *Guru*) Maestro espiritual. *Lama* es la abreviación de *la na me pa* ལླ་ན་མེད་པ།, literalmente, “nada superior”. Frecuentemente se usa de un modo impreciso para designar a los monjes y a los yoguis budistas en general.

Bön (Tibetano: བོན།) Término que se usa para describir la colección de prácticas espirituales que existían en el Tíbet antes de la llegada del budismo entre los siglos VII-VIII d.C.

Bönpo (Tibetano: བོན་པོ།) Un practicante de Bön.

Samye བསམ་ཡམ། – Literalmente “inconcebible”. Primer monasterio tibetano, construido bajo los auspicios del segundo rey dhármico, Trisong Detsen, hacia 775-780 d.C. Por parte de las fuerzas originarias del Tíbet hubo una fuerte resistencia a su construcción, iniciada bajo la guía del erudito indio Shantarákshita. Sólo cuando Padmasámbhava llegó a “adiestrar” a las fuerzas oponentes, se logró terminar su edificación. (*Encuentra su ubicación en el mapa en la sección EXPLORAR de esta unidad*).

Trisong Detsen འི་སྲོང་ལྷེ་བཙུན། – Segundo rey dhármico de Tíbet, reinó de 755 o 756 a 797 u 804 d.C. Bajo su reinado el budismo se convirtió en religión de Estado, y en el año 763 el ejército tibetano llegó a invadir la capital de China. Entre sus contribuciones está integrar el Dharma a la cultura tibetana y haber fundado las comunidades monásticas para naturalizar la práctica budista.

Padmasámbhava Conocido en tibetano como Guru Rinpoché. Un poderoso yogui indio, quien domesticó o apaciguó a los espíritus que moraban en las montañas, ríos y tierras del Tíbet. Contribuyó en gran medida a que los tibetanos se convirtieran en practicantes del budismo.

Shantarákshita (Sánscrito: *Śāntarākṣita* शान्तरक्षित) (725–788 o 790 d.C) Erudito indio, abad del monasterio de Nalanda en la India. Fue clave en la construcción del monasterio de Samye; otorgó los primeros votos monásticos a un grupo de tibetanos y colaboró en la traducción de muchos textos del sánscrito al tibetano.

Yogui (Sánscrito) Literalmente “alguien dotado de unión”. Alguien que practica el método para unirse con el estado auténtico de la mente. También se refiere a la unión entre cuerpo y mente.

Khenpo Bodhisattva མཁན་པོ་བོ་རྗེ་སངས་རྒྱལ། – Quiere decir “Abad Bodhisattva”. Título usado por los tibetanos para nombrar a Shantarákshita.

Bodhisattva (Sánscrito) (1) Un ser que desea llevar a todos los seres a la Iluminación y practica el camino del bodhisattva (2) Un bodhisattva sublime que ha alcanzado uno de los diez niveles de los bodhisattvas.

Tantra (Sánscrito; Tibetano: *gyü*, རྒྱུད།) Literalmente “continuo”. Uno de los géneros principales del canon budista tibetano, los *tantras* representan la fuente escrita de las enseñanzas del vehículo *Vajrayana*. La palabra *tantra* también se usa para designar la práctica del Mantra Secreto o Vajrayana. Al igual que los *sutras*, generalmente se considera que los *tantras* son las palabras del Buda, provenientes de diálogos en sus diversas manifestaciones. En cuanto a su forma, los *tantras* se caracterizan por algunos elementos que son típicos de los *sutras*; sin embargo, presentan elementos distintos en cuanto a su contenido, ya que incluyen mándalas específicos de deidades y métodos prácticos correspondientes; asimismo, a menudo suponen el uso de un lenguaje simbólico codificado y tienen que ver con conocimientos y principios esotéricos que no se abordan en los *sutras*.

Ñingma (Tibetano: རྣམ་མཁེ།) Los linajes que colectivamente recibieron más tarde la denominación de Ñingma (“Antigua”) forman la más antigua de las cuatro escuelas principales del budismo tibetano. En la época de Milarepa, sin embargo, carecían de una identidad unida. Sus orígenes se remontan a los grandes maestros indios Padmasámbhava, Vimalamitra, Shantarákshita, y otros que llevaron el budismo en su forma tántrica al Tíbet entre los siglos VII y IX d.C. En general, los linajes Ñingma reconocen a Padmasámbhava como su fundador. La tradición Ñingma tiende a enfatizar el *tantra* y las enseñanzas esotéricas, entre las que se incluyen las relacionadas con los reveladores de tesoros o *tertöns*, así como el *Mahasandhi* o *Dzogchen* (“Gran Perfección”), el más alto de sus nueve niveles progresivos.